

Warnhinweisen und Sicherheitsinformationen Dampfduschen F15 AWT

Inhaltsverzeichnis

Seite 2	Warnhinweise und Sicherheitsinformationen (DE)
Seite 3	Warnings and safety information (EN)
Seite 4	Advertencias e información de seguridad (ES)
Seite 5	Avertissements et informations de sécurité (FR)
Seite 6	Avvertenze e informazioni sulla sicurezza (IT)
Seite 7	Waarschuwingen en veiligheidsinformatie (NL)

Warnhinweise und Sicherheitsinformationen

1. Lesen und befolgen Sie die Anleitung.
2. Das Produkt muss mit 16A abgesichert werden.
3. Die Installation muss durch Fachpersonal erfolgen.
4. Verwenden Sie für den Elektroanschluss ein Anschlusskabel mit einem Durchmesser von 2,5mm². 5. Nachträgliche Veränderungen am Produkt sind nicht vorgesehen.
6. Nutzen Sie das Produkt nicht unter Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen.
7. Minderjährige dürfen das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
8. Nutzen Sie keine Flüssigkeiten wie Schwefelsäure, Salzsäure, Scheuermilch oder Alkali Alkohol zur Reinigung.
9. Bitte berühren Sie kurz nach und während der Nutzung nicht den Dampfauslass oder Dampfgenerator.
10. Lagern Sie das Produkt nicht bei Kälte oder Frost.
11. Das Produkt ist nur für den Einsatz im beheizten Innenraum geeignet.
12. Die beiliegenden Schläuche, Verbindungswinkel, Reduzierungen etc. sind nur für interne Verbindungen im drucklosen Bereich und nicht für den Wasserzulauf geeignet.
13. Der Wasserdruck muss zwischen 2,5 und 5 bar liegen.
14. Defekte stromführende Leitungen müssen sofort von qualifizierten und vom Händler lizenzierten Technikern ausgetauscht werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.
15. Betätigen Sie keine externen elektrischen Geräte während Sie sich in der Dampfdusche befinden
16. Personen unter Einfluss von Alkohol und/oder Drogen, Personen mit Herzerkrankungen oder Bluthochdruck dürfen die Anlage nicht benutzen. Minderjährige dürfen die Anlage nur nach entsprechender Anweisung und in Gegenwart einer erwachsenen Aufsichtsperson nutzen.
17. Korpulente Menschen und Menschen mit Herzproblemen, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen oder Diabetes sollten erst einen Arzt aufsuchen bevor Sie die Dampfdusche benutzen.
18. Personen die Medikamente nehmen, sollten vor Benutzung der Dampfdusche einen Arzt konsultieren, da manche Medikamente zu Schläfrigkeit führen oder das Herz-/ Kreislaufsystem und den Blutdruck beeinflussen.
19. Im Falle einer Schwangerschaft, Diabetes, schwacher Gesundheit oder generell einer medizinischen Behandlung sollte vor Benutzung der Dampfdusche ein Arzt zu Rate gezogen werden.
20. Zu lange Dampfduschenaufenthalte bei hohen Temperaturen können zu hohen Körpertemperaturen führen. Symptome dafür können Schwindelgefühle, Übelkeit Ohnmacht, Benommenheit und eingeschränktes Bewusstsein darstellen.
21. Benutzen Sie die Dampfdusche nicht unmittelbar nach körperlichen Anstrengungen.
22. Die Anlage darf nicht als Spielzeug oder Aufbewahrungsgefäß zweckentfremdet werden.
23. Personen mit Herz- Kreislaufbeschwerden, Bluthochdruck oder Zuckerkrankheit, dürfen die Dampfdusche nur nach Rücksprache mit einem Arzt benutzen.
24. Bitte prüfen Sie regelmäßig, ob sich Teile gelöst haben. Wenn das der Fall ist sorgen Sie bitte für eine sachgerechte Befestigung dieser, ansonsten kann es zu massiven Schäden kommen.

Warnings and safety information

1. read and follow the instructions.
2. the product must be fused with 16A.
3. The installation must be carried out by qualified personnel.
4. use a connection cable with a diameter of 2.5mm² for the electrical connection. 5. subsequent modifications to the product are not intended.
6. do not use the product under the influence of alcohol or other drugs.
7. minors may only use the product under adult supervision.
8. do not use liquids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, scouring milk or alkaline alcohol for cleaning.
9. do not touch the steam outlet or steam generator shortly after or during use.
10. do not store the product in cold or freezing conditions.
11. The product is only suitable for use in heated indoor areas.
12. the enclosed hoses, connection brackets, reducers etc. are only suitable for internal connections in unpressurized areas and not for the water inlet.
13. The water pressure must be between 2.5 and 5 bar.
14. defective live pipes must be replaced immediately by qualified technicians licensed by the dealer to avoid electric shock.
15. do not operate any external electrical devices while you are in the steam shower
16. persons under the influence of alcohol and/or drugs, persons with heart disease or high blood pressure must not use the system. Minors may only use the system if instructed to do so and in the presence of an adult supervisor.
17. obese people and people with heart problems, low or high blood pressure, circulatory problems or diabetes should consult a doctor before using the steam shower.
18. people taking medication should consult a doctor before using the steam shower, as some medication can cause drowsiness or affect the cardiovascular system and blood pressure.
19. in the event of pregnancy, diabetes, poor health or medical treatment in general, a doctor should be consulted before using the steam shower.
20. prolonged exposure to steam showers at high temperatures can lead to high body temperatures. Symptoms of this can include dizziness, nausea, fainting, drowsiness and reduced consciousness.
21. Do not use the steam shower immediately after physical exertion.
22. the system must not be misused as a toy or storage container.
23. persons with cardiovascular problems, high blood pressure or diabetes may only use the steam shower after consulting a doctor.
24. Please check regularly to see if any parts have come loose. If this is the case, please ensure that they are properly secured, otherwise serious damage may occur.

Advertencias e información de seguridad

1. lea y siga las instrucciones.
2. el producto debe tener un fusible de 16A.
3. la instalación debe ser realizada por personal cualificado.
4. utilice un cable de conexión con un diámetro de 2,5 mm² para la conexión eléctrica. 5 No está previsto realizar modificaciones posteriores en el producto.
6. no utilice el producto bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
7. los menores sólo pueden utilizar el producto bajo la supervisión de un adulto.
8. no utilice líquidos como ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, leche para fregar o alcohol alcalino para la limpieza.
9. no toque la salida de vapor ni el generador de vapor poco después del uso o durante el mismo.
10. no almacene el producto en condiciones frías o heladas.
11. El producto sólo es adecuado para su uso en interiores con calefacción.
12. las mangueras adjuntas, los soportes de conexión, los reductores, etc. sólo son adecuados para conexiones internas en zonas sin presión y no para la entrada de agua.
13. la presión del agua debe estar comprendida entre 2,5 y 5 bar.
14. las tuberías bajo tensión defectuosas deben ser sustituidas inmediatamente por técnicos cualificados autorizados por el distribuidor para evitar descargas eléctricas.
15. no accione ningún dispositivo eléctrico externo mientras esté en la ducha de vapor
16. las personas bajo los efectos del alcohol y/o drogas, las personas con enfermedades cardíacas o hipertensión arterial no deben utilizar el sistema. Los menores de edad sólo podrán utilizar el sistema si así se les indica y en presencia de un adulto supervisor.
17. las personas obesas y las personas con problemas cardíacos, presión arterial baja o alta, problemas circulatorios o diabetes deben consultar a un médico antes de utilizar la ducha de vapor.
18. las personas que toman medicamentos deben consultar a un médico antes de utilizar la ducha de vapor, ya que algunos medicamentos pueden provocar somnolencia o afectar al sistema cardiovascular y a la tensión arterial.
19. en caso de embarazo, diabetes, mala salud o tratamiento médico en general, se debe consultar a un médico antes de utilizar la ducha de vapor.
20. la exposición prolongada a las duchas de vapor a altas temperaturas puede provocar temperaturas corporales elevadas. Los síntomas de esto pueden incluir mareos, náuseas, desmayos, somnolencia y reducción de la conciencia.
21. No utilice la ducha de vapor inmediatamente después de un esfuerzo físico.
22. El sistema no debe utilizarse indebidamente como juguete o recipiente de almacenamiento.
23. Las personas con problemas cardiovasculares, hipertensión o diabetes sólo pueden utilizar la ducha de vapor tras consultar a un médico.
24. Compruebe regularmente si se ha soltado alguna pieza. En tal caso, asegúrese de que estén bien fijadas, ya que de lo contrario podrían producirse daños graves.

Avvertissements et informations de sécurité

1. Lisez et suivez les instructions.
2. Le produit doit être protégé par un fusible de 16A.
3. L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.
4. Utilisez pour le raccordement électrique un câble de raccordement d'un diamètre de 2,5 mm². 5. Il n'est pas prévu de modifier le produit ultérieurement.
6. N'utilisez pas le produit sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.
7. Les mineurs ne peuvent utiliser le produit que sous la surveillance d'un adulte.
8. N'utilisez pas de liquides tels que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, la crème à récurer ou l'alcool alcalin pour le nettoyage.
9. Ne touchez pas la sortie de vapeur ou le générateur de vapeur juste après et pendant l'utilisation.
10. Ne stockez pas le produit dans un endroit froid ou gelé.
11. Le produit ne peut être utilisé que dans un intérieur chauffé.
12. Les tuyaux, coudes de raccordement, réductions, etc. fournis sont uniquement destinés aux raccordements internes en zone non pressurisée et ne sont pas adaptés à l'arrivée d'eau.
13. La pression de l'eau doit être comprise entre 2,5 et 5 bars.
14. Les conduites sous tension défectueuses doivent être immédiatement remplacées par des techniciens qualifiés et agréés par le revendeur afin d'éviter tout risque d'électrocution.
15. N'utilisez pas d'appareils électriques externes lorsque vous vous trouvez dans la douche à vapeur.
16. Les personnes sous l'influence de l'alcool et/ou de drogues, les personnes souffrant de maladies cardiaques ou d'hypertension ne doivent pas utiliser l'installation. Les mineurs ne peuvent utiliser l'installation qu'après avoir reçu les instructions nécessaires et en présence d'un adulte responsable.
17. Les personnes corpulentes et les personnes souffrant de problèmes cardiaques, d'hypotension ou d'hypertension, de problèmes circulatoires ou de diabète doivent d'abord consulter un médecin avant d'utiliser la douche à vapeur.
18. Les personnes qui prennent des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser la douche à vapeur, car certains médicaments entraînent une somnolence ou influencent le système cardiovasculaire et la pression artérielle.
19. En cas de grossesse, de diabète, de santé fragile ou de traitement médical en général, il convient de consulter un médecin avant d'utiliser la douche à vapeur.
20. Une trop longue exposition à des températures élevées peut entraîner des températures corporelles élevées. Les symptômes peuvent être des vertiges, des nausées, des évanouissements, des étourdissements et une perte de conscience.
21. N'utilisez pas la douche à vapeur immédiatement après un effort physique.
22. L'installation ne doit pas être utilisée comme jouet ou comme récipient de rangement.
23. Les personnes souffrant de troubles cardio-vasculaires, d'hypertension ou de diabète ne doivent utiliser la douche à vapeur qu'après avoir consulté un médecin.
24. Veuillez vérifier régulièrement si des pièces se sont détachées. Si c'est le cas, veuillez les fixer correctement, sinon vous risquez de subir des dommages importants.

Avvertenze e informazioni sulla sicurezza

1. leggere e seguire le istruzioni.
2. Il prodotto deve essere dotato di fusibili da 16A.
3. L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.
4. Per il collegamento elettrico utilizzare un cavo di collegamento con un diametro di 2,5 mm². 5 Non sono previste modifiche successive al prodotto.
6. non utilizzare il prodotto sotto l'effetto di alcol o altre droghe.
7. I minori possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione di un adulto.
8. per la pulizia non utilizzare liquidi come acido solforico, acido cloridrico, latte detergente o alcool alcalino.
9. non toccare l'uscita del vapore o il generatore di vapore subito dopo o durante l'uso.
10. Non conservare il prodotto in condizioni di freddo o gelo.
11. Il prodotto è adatto solo per l'uso in ambienti interni riscaldati.
12. I tubi flessibili, le staffe di collegamento, i riduttori ecc. in dotazione sono adatti solo per i collegamenti interni in ambienti non pressurizzati e non per l'ingresso dell'acqua.
13. La pressione dell'acqua deve essere compresa tra 2,5 e 5 bar.
14. i tubi sotto tensione difettosi devono essere sostituiti immediatamente da tecnici qualificati e autorizzati dal rivenditore, per evitare scosse elettriche.
15. Non azionare dispositivi elettrici esterni mentre si è nella doccia a vapore.
16. le persone sotto l'effetto di alcol e/o droghe, le persone affette da malattie cardiache o da pressione alta non devono utilizzare il sistema. I minori possono utilizzare il sistema solo se istruiti e in presenza di un supervisore adulto.
17. Le persone obese e quelle con problemi cardiaci, pressione bassa o alta, problemi circolatori o diabete devono consultare un medico prima di utilizzare la doccia a vapore.
18. le persone che assumono farmaci devono consultare un medico prima di utilizzare la doccia a vapore, poiché alcuni farmaci possono causare sonnolenza o influenzare il sistema cardiovascolare e la pressione sanguigna.
19. in caso di gravidanza, diabete, cattive condizioni di salute o trattamenti medici in generale, è necessario consultare un medico prima di utilizzare la doccia a vapore.
20. l'esposizione prolungata a docce di vapore ad alte temperature può portare a un'elevata temperatura corporea. I sintomi possono essere vertigini, nausea, svenimenti, sonnolenza e riduzione della coscienza.
21. Non utilizzare la doccia a vapore subito dopo uno sforzo fisico.
22. Il sistema non deve essere usato impropriamente come giocattolo o contenitore.
23. Le persone con problemi cardiovascolari, pressione alta o diabete possono utilizzare la doccia a vapore solo dopo aver consultato un medico.
24. Controllare regolarmente se le parti si sono allentate. In tal caso, assicurarsi che siano fissate correttamente, altrimenti si possono verificare gravi danni.

Waarschuwingen en veiligheidsinformatie

1. lees en volg de instructies.
2. Het product moet gezekeerd worden met 16A.
3. De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
4. Gebruik een aansluitkabel met een doorsnede van 2,5mm² voor de elektrische aansluiting. 5 Latere wijzigingen aan het product zijn niet bedoeld.
6. Gebruik het product niet onder invloed van alcohol of andere drugs.
7. Minderjarigen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
8. gebruik voor het reinigen geen vloeistoffen zoals zwavelzuur, zoutzuur, schuurmelk of alkalische alcohol.
9. raak de stoomuitlaat of stoomgenerator niet aan kort na of tijdens gebruik.
10. bewaar het product niet in koude of vrieskou.
11. het product is alleen geschikt voor gebruik in verwarmde binnenruimten.
12. de bijgeleverde slangen, aansluitbeugels, verloopstukken etc. zijn alleen geschikt voor interne aansluitingen in ruimtes zonder druk en niet voor de watertoevoer.
13. De waterdruk moet tussen 2,5 en 5 bar zijn.
14. defecte leidingen onder spanning moeten onmiddellijk vervangen worden door gekwalificeerde technici die erkend zijn door de dealer om elektrische schokken te voorkomen.
15. bedien geen externe elektrische apparaten terwijl u zich in de stoomdouche bevindt.
16. personen onder invloed van alcohol en/of drugs, personen met hartaandoeningen of hoge bloeddruk mogen het systeem niet gebruiken. Minderjarigen mogen het systeem alleen gebruiken als zij daartoe instructies krijgen en in aanwezigheid van een volwassen begeleider.
17. zwaarlijvige mensen en mensen met hartproblemen, lage of hoge bloeddruk, problemen met de bloedsomloop of diabetes moeten een arts raadplegen voordat ze de stoomdouche gebruiken.
18. mensen die medicijnen gebruiken moeten een arts raadplegen voordat ze de stoomdouche gebruiken, aangezien sommige medicijnen slaperigheid kunnen veroorzaken of het cardiovasculaire systeem en de bloeddruk kunnen beïnvloeden.
19. in geval van zwangerschap, diabetes, slechte gezondheid of medische behandeling in het algemeen, moet een arts worden geraadpleegd voordat u de stoomdouche gebruikt.
20. langdurige blootstelling aan stoomdouches met hoge temperaturen kan leiden tot hoge lichaamstemperaturen. Symptomen hiervan zijn duizeligheid, misselijkheid, flauwvallen, slaperigheid en verminderd bewustzijn.
21. Gebruik de stoomdouche niet onmiddellijk na een fysieke inspanning.
22. Het systeem mag niet worden misbruikt als speelgoed of opbergmiddel.
23. Personen met hart- en vaatproblemen, hoge bloeddruk of diabetes mogen de stoomdouche alleen gebruiken na overleg met een arts.
24. Controleer regelmatig of er onderdelen zijn losgekomen. Als dit het geval is, zorg er dan voor dat ze goed vastzitten, anders kan er ernstige schade ontstaan.